

RECOMENDAÇÕES PARA USO

RECOMENDACIONES DE USO/RECOMMENDATIONS OF USE

A Xalingo Brinquedos agradece sua escolha por adquirir um produto de sua marca. Para um melhor aproveitamento e evitar problemas no uso do seus produtos, pedimos para que primeiro seja lido todo o conteúdo deste manual e que o mesmo seja guardado para eventuais consultas.

- Este brinquedo só deve ser entregue à criança após ter sido montado por um adulto, que também será o responsável pela montagem.
- Este brinquedo deve ter a supervisão de um adulto durante o uso.
- Nunca o use perto de escadas, vias públicas, piscinas ou locais com água ou escorregadios.
- Para evitar acidentes, é necessário que a criança esteja calçada.
- Aconselhamos utilizar o produto em gramados, areia, carpetes ou outro piso macio e plano.
- A montagem do brinquedo não necessita de parafusos ou ferramentas para montagem.
- Este produto não é destinado à exploração comercial.

La Xalingo Brinquedos agradece su opción por adquirir un producto de suya marca. Para un mejor aprovechamiento y evitar problemas em el uso de sus productos, pedimos para que primero sea leído todo el contenido de este manual y que el mismo sea guardado para eventuales consultas.

- Este juguete sólo debe ser entregado al niño después de haber sido armado por un adulto, que también será el responsable por armar el juguete.
- Este juguete debe tener la supervisión de un adulto durante el uso.
- Nunca lo use cerca de las escaleras, vias públicas, piscinas o locales con agua o resbaladizos.
- Para evitar accidentes, es necesario que el niño esté calzado.
- Aconsejamos utilizar el producto en gramados, arena, carpetes u otro piso suave y plano.
- Para armar el juguete no se necesita de tornillos o herramientas.
- Este producto no está destinado a la exploración comercial.

The Xalingo Brinquedos thanks your school for purchasing our products. To make better use of this product and avoid problems while using, read all instructions before use and keep for future reference.

- This toy should only be used after being assembled by an adult who will then be responsible for the assembly.
- For use under the supervision of an adult.
- Do not use near stairways, public walk-ways, pools or areas of water, or on wet or slippery surfaces.
- Shoes should be worn when using this toy.
- We advise using this product on grass, sand, carpet or other soft and even surfaces.
- Tools and screws are not required for assembling this product.
- This product was not designed for commercial exploitation.

Casinhas - Seguir a lista de inspeção:

- 1 Montagem do produto completo
- 2 Abertura de portas e janelas
- 3 Empenamento das paredes
- 4 Estética
- 5 Acessórios

Data: ___/___/___

Func. Responsável:

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DA

CASINHA MALUKETE

INSTRUCCIONES PARA ARMAR LA

ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE

CASITA MALUKETE | MINIHOUSE MALUKETE

ISO
9001:2008
Empresa Certificada



Ref.: 0978.7

ATENÇÃO: Este brinquedo só deve ser entregue à criança após ter sido montado por um adulto.
ATENCIÓN: Este juguete solo se deberá entregarlo al niño tras haber sido montado por un adulto.
WARNING: This toy should only be handed to a child after being assembled by an adult.

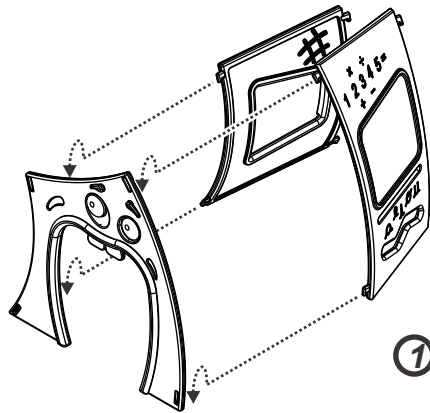
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

INSTRUCCIONES PARA ARMAR / ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Encaixe as paredes laterais da Casinha na parte dianteira.

Encaje las paredes laterales de la casita en la parte delantera.

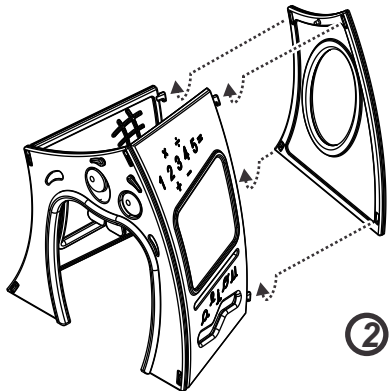
Join the side walls of the house to the front of the house.



Encaixe a parte traseira da Casinha nas partes laterais.

Encaje la parte trasera de la casita en las laterales.

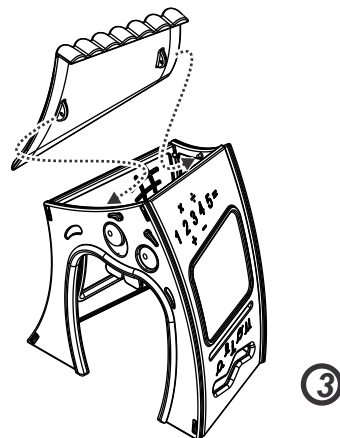
Join the back of the house to the side walls.



Encaixe o telhado da Casinha nos pinos das paredes dianteira e traseira da Casinha.

Encaje el tejado de la casita en los pinos de la pared delantera y trasera de la casita.

Join the roof of the house to the pegs located on the walls of the house.



A Casinha Malukete oferece divertimento para toda a garotada! Com ela as crianças podem se divertir com:

* Jogo da velha para uso com giz. O objetivo deste jogo é preencher três casas que estejam ligadas (vizinhas) na mesma direção: horizontal, vertical ou diagonal, com desenhos como círculos ou xis, de forma alternada. Cada jogador preenche um espaço e passa a vez. Usando sempre o mesmo desenho escolhido.

* Jogo dos pontinhos para uso com giz. O objetivo deste jogo é formar um quadrado. Cada jogador faz um traço unindo dois pontos e passa a vez; aquele que completar um quadrado, mesmo que tenha traços do adversário, coloca o seu nome dentro. Quem tem a maior quantidade de quadrados ganha.

* Lousa branca para uso com marcador (o marcador não acompanha o produto).

* Quadros para giz dentro e fora da casinha.

* Números e operações matemáticas para iniciação de cálculos simples com uso do giz. Com a calculadora maluca você soma, subtrai, multiplica ou divide os números e realiza operações matemáticas escolhidas por você ou seu adversário.

* Olhos e sobrancelhas que se movem, dando à casinha expressões, como: alegria, tristeza, felicidade, etc., além de ensinar as direções: olhar para a direita, para a esquerda, para cima e para baixo.

La Casita Malukete ofrece diversión para todos los niños! Con ella los niños pueden divertirse con:

* El juego Equis Cero para uso con tiza. El objetivo de este juego es ganar tres mismas formas (ceros o equis) en la misma dirección horizontal, vertical o diagonal.

* Juego de los puntitos para uso con tiza. El objetivo de este juego es formar un cuadrado con trazos cerrados. El que tenga mayor cantidad de cuadrados gana.

* Tablero blanco para uso con marcador (el marcador no acompaña el producto).

* Tablero para tiza adentro y afuera de la casita.

* Números y operaciones matemáticas para iniciación de cálculos sencillos con el uso de la tiza. El objetivo de la calculadora loca es sumar, restar, multiplicar o dividir con números y operaciones matemáticas escogidas por el adversario o por sí propio.

* Ojos y cejas que se mueven, dando a la casita expresiones, como alegría, tristeza, felicidad, etc., además de enseñar las direcciones: mirando para la derecha, izquierda, para arriba e para abajo.

The Mini-house Malukete offers entertainment for everyone! Children can have fun with:

* Tic-Tac Toe with chalk. The object of this game is to fill in three squares next to each other. One player chooses X and the other player chooses O. Each player takes a turn filling in a box always using the same symbol with the goal of completing 3 boxes in a row, running diagonally, horizontally or vertically.

* Connect the dots with chalk. The object of this game is to complete a box. Each player takes a turn joining two dots, either vertically or horizontally. Each time a player's move completes a box, that player fills in their name inside the box. The game is completed when all the dots have been joined. The player with the most boxes wins the game.

* White board to use with marker (the marker is not included in the product).

* A chalkboard inside and outside the house.

* Numbers and mathematic operation signs for beginner level calculations to use with chalk. With the crazy calculator you can add, subtract, multiply and divide numbers as well as create and solve mathematical equations either for you or your opponent.

* Moveable eyes and eyebrows that give the house facial expressions, including happiness, sadness, joy, etc. as well as teaches directions by looking to the right, to the left, up and down.



XALINGO S/A INDÚSTRIA E COMÉRCIO
BR 471 - km147 - SANTA CRUZ DO SUL - RS - BRASIL CEP 96835-642
FONE / FAX: (51) 3719 - 9800 / 3719 - 1009 CNPJ 95.425.534/0001-76
SERVIÇO DE INFORMAÇÃO AO CONSUMIDOR - FALE CONOSCO:
www.xalingo.com.br - e-mail: vendas@xalingo.com.br
GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.
GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS.
KEEP THIS FOR FURTHER CONSULTATIONS.